

# GYRALDOSE

pour les soins intimes de la femme

La Gyraldose désinfecte comme aucun autre produit ne pourrait le faire, étant donnée l'énergie du thymol, et elle le fait sans danger, n'étant nullement toxique. Elle déterge, en outre, les muqueuses autant qu'elle arrête toute putréfaction, comme pourrait le faire une éponge s'imbibant aisément de tous les produits de sécrétion, grâce à l'albumine soignée. La préparation des solutions nécessaires pour les soins de la toilette intime est des plus faciles, attendu qu'il s'agit d'ajouter simplement à l'eau bouillie les quantités indiquées par avoir un litre de liquide tout prêt pour l'emploi.



antiseptique  
et parfume

Comm. à l'Acad. de Médecine  
14 octobre 1913

Seves antiseptiques  
à la  
**GYRALDOSE**  
indispensable pour la toilette intime et les affections de la peau et du cuir chevelu.

Ovoles  
à la  
**GYRALDOSE**  
décongestionnantes et antiseptiques, prévenant les maladies de la femme.

Hygiène et santé par la GYRALDOSE

D<sup>r</sup> CANAC,  
de la Faculté de médecine  
de Montpellier.

Établissements CHATELAIN  
Parraineurs des Hôpitaux de Paris  
15 GRANDS PRIX  
26, rue de Valenciennes, PARIS  
et toutes pharmacies.  
(Envoi franco sur demande de la Brochure avec tarif général)

## BALATUM

L'essayer c'est l'adopter

## MALADIES DE L'ESTOMAC

MALADIES du Foie et de l'INTESTIN

### ACTION MERVEILLEUSE DES POUDRES DE COCK



Gastrites - Dyspepsies - Gastralgies  
Dilatations - Entérites - Aigreurs - Renvois  
Vomissements - Indigestions - Brûlures  
Ballonnements - Insomnies - Maux de tête

Manquer de l'appétit? Avez-vous des digestions lentes et pénibles? Ecrivez-vous des douleurs, de l'oppression après les repas? Avez-vous des renvois acides, des gaz abondants, des maux de tête, des vertiges, des battements de la somnolence? Avez-vous la langue chargée, l'haleine fétide. Sentez-vous des douleurs au creux de l'estomac, dans le ventre, dans le dos entre les épaules? Etes-vous devenu triste, de mauvaise humeur, fuyant toute société, à charge à vous-même et aux autres, incapable de faire de la bonne besogne, vous sachant, vous emportant pour des riens? Etes-vous oppressé pendant la nuit? Sachez donc que tous ces maux sont uniquement et toujours du mauvais fonctionnement de l'estomac, du foie et de l'intestin.

Vous voulez un moyen infailible de vous guérir promptement? A chaque repas, prenez un cachet de Poudres de Cock.  
Les Poudres de Cock vous délivreront de toutes vos misères physiques et morales qui ruinent votre santé, assombrissent votre vie et paralysent votre activité, parce que les Poudres de Cock assainissent, fermentent et guérissent des trois grands organes de la nutrition, l'estomac, le foie, l'intestin, dont le bon état est absolument indispensable pour avoir de saines digestions, une bonne nutrition et une excellente santé.  
Enoncez-vous bien ceci dans la tête: LES POUDRES DE COCK guérissent toutes les maladies de l'estomac, du foie, de l'intestin, leurs maux de reins et les empêchent de dégénérer en neurasthénie, diabète, albuminurie, appendicite, utéro et autres affections plus graves encore.  
Avec les Poudres de Cock, vous retrouverez la force et la santé.  
7 fr. 50 la boîte (plus 0,25 d'impôt) dans toutes les Pharmacies et aux Laboratoires de JEUMONT (Nord)

## DIVORCES

Separation de corps  
et de biens  
CONSULTATIONS  
FACILITÉS DE PAIEMENTS  
M<sup>r</sup> G. NORY-CHAPMAN, 35, r. Gustave-Joncquet, LILLE

## ASTHME

TOUS  
OPPRESSIONS  
Toux - Bronchite - Rhume - Grippe  
Sécheresse de gorge - Éternuements - Écoulements nasaux

## BALATUM

L'exiger de vos fournisseurs

## PLAGE DE DUNKERQUE-MALO-LES-BAINS (Nord)

Pour tous renseignements, s'adresser au SYNDICAT D'INITIATIVE, 42 bis, Rue Clémenceau, à DUNKERQUE

Table with 2 columns: Lot number and Description/Value. Includes 'Administration des Hospices de Valenciennes (Nord)' and 'PUBLICATIONS LEGALES'.

## BALATUM

Couvre-Parquet Idéal

## U.S.D.

A LILLE, VALENCIENNES ET LENS,  
Médicins Spécialistes de Paris  
Traitements Curatifs et Préventifs à prix très réduits  
VOIES URINAIRES  
Rétroissement, Impuissance, Goutte chronique, Prostatite, Filaments.

## U.S.D.

Maladies des FEMMES  
Pertes, Métrite, Oxytite, Tumeurs, Fibromes, guéries sans opération (Méthode du D<sup>r</sup> LUGS)  
ULCÈRES, Maladies de PEAU et SANG  
Aloé, Boutons, Eczéma, Démangeaisons, Psoriasis  
SYPHILIS Guérison par nouveau traitement d'Inaquo  
Application des Meilleures Méthodes de Traitement d'après les Nouvelles Découvertes Scientifiques  
Sérum, Vaccins, Iod, Bismuth, Hg  
Électrothérapie complète  
Faradisation, Electrolyse, Haute-Fréquence, Diathermie, Rayons X, Ultra-Violet, Radium, Guérison contrôlée par Analyses faites dans les LABORATOIRES de l'INSTITUT à PARIS

## U.S.D.

124, Rue de TOURNAI, TOUS LES JOURS, même Dimanches, de 8 h. à 10 h.  
LILLE LENS VALENCIENNES  
6, Avenue du Commerce, Lille  
8, Avenue de la République, Valenciennes  
5, Avenue de la République, Lens

## CURAZOL

Quérison rapide par le CURAZOL  
FLACONS A PARTIR DE Frs 4,10 (1/4 litre env. ron)  
En vente dans toutes bonnes Pharmacies et Herboristeries. Principaux dépôts: 3<sup>e</sup> liste: Abbeville: M. Joren. — Arras: M. Duquesnoy, rue Erienneville. — Avesnes: M. Bourdon. — Aulnoye: M. Durieux. — Bavesay: M. Payen. — Billy-Montigny: M. Guffroy, herboriste. — Busigny: M. Juste. — Corbahem: M. Flageolet. — Cambrai: M. Moniel, avenue Michelet. — Carvin: M. Dacheville. — Cartignies: M. Joly. — Denain: MM. Clouzet et Hequet. — Douai: M. Delaoutre. — Hasnon: M. Boez. — Hénil-léclard: M. Lavalard, herboriste. — Jeumont: M. Wasselein. — Landrethies: M. Bocquet. — Louches: M. Cousin. — Le Quesnoy: M. Dogaigne. — Le Cateau: M. Lefour. — Liévin: M. Dafaque. — Oignies: M. Leclercq. — Saint-Quentin: M. Marchandier. — Tourcoing: MM. Boyaval, Decréme, Decouveliere et Dujardin.  
Dépôts régionaux: Drogueries DANJOU, DES-CAMPS et DEGOSTER, à Lille. Tous renseignements franco: Laboratoires MARTIN, à Valenciennes (Nord).

## ANNONCES POPULAIRES

Ces annonces sont affichées GRATUITEMENT dans notre hall, à Lille, au tur et à mesure de leur réception. Prix à la ligne: Extra-Régionales 4 fr.; Demandes d'Emploi 1,25; Divorce 1,50

Table with 2 columns: Job title and Description/Requirements. Includes 'ON DEMANDE', 'BONS TERRASSIERS', 'CHAUDRONNIERS', 'JEUNES FILLES', 'TANNEURS', 'APPRENTI', 'BONNETERIE', 'ON DEMANDE', 'BONS TERRASSIERS', 'CHAUDRONNIERS', 'JEUNES FILLES', 'TANNEURS', 'APPRENTI', 'BONNETERIE'.

Acné, Herpès, Eczémas, Psoriasis, Rhumatisme, Goutte, Douleurs  
Maux de Jambes, Varices, Phlébite  
**Comment faire peau neuve?**  
C'est la question que se posent tous les malheureux atteints de ces terribles maladies de la peau qui sont aussi répugnantes qu'épuisantes. Mais tous ceux qui ont eu recours au **DEPURATIF RICHELET** leur fouriront la réponse. Ils leur diront que ce merveilleux rectificateur de la circulation sanguine est en même temps un étonnant régénérateur de la peau, qu'il puise dans ses couches profondes. Le **DEPURATIF RICHELET** débarrasse le sang des poisons accumulés, libère l'activité vitale des globules blancs, stimule l'énergie des tissus cutanés et crée de la peau neuve, nette, sans trace d'aucune sorte. Son extraordinaire puissance en fait le traitement-type de toutes les manifestations de l'arthritisme: goutte, rhumatisme, arthéro-sclérose, varices, phlébites, ulcères variqueux, hémorroïdes, névralgies, maladies de la peau et tous vices du sang. Il triomphe dans les cas les plus désespérés, en portant son action souveraine aux sources de la vie. Cet exemple entre tous:  
« Je résume bien volontiers qu'un seul flacon de votre **DEPURATIF RICHELET** a été suffisant pour me débarrasser d'une poussée d'urticaire récidive et qui menaçait de prendre une importance inquiétante. Tout s'est effacé sans laisser la moindre trace. »  
Mme GINET, à Villiers-Guislain (Nord)  
En vente dans toutes les bonnes pharmacies. A défaut et pour renseignements sur le traitement, écrire à L. RICHELET, de Sedan, 28, rue de Belfort, BAYONNE (Basses-Pyrénées).

## BALATUM

S'IMPOSE PAR SA QUALITE ET SON PRIX  
14 FRANCS LE METRE CARRE

## VOIES URINAIRES

Biennorragies - Cystites - Prostatites - Rétroissements  
SYPHILIS - IMPUISSANCE  
Cœur - Estomac - Douleurs - Rhumatismes  
Maladies de la PEAU  
Pertes, métrites, ovariites, sanglesites, tumeurs, fibromes et autres  
Maladies de la FEMME

## Clinique FAID

LILLE - 1, place de la Gare, 1 - LILLE  
seule succursale dans le Nord de l'Institut Sierano de Paris (Etablissement Médical modèle de France)  
RAYONS X - ULTRA-VIOLETS - RADIUM, etc.  
MALADES! Allez consulter à la CLINIQUE FAID.  
1, Place de la Gare, à LILLE  
(au-dessus du Magasin des « Milles Pendules »)  
Ne vous trompez pas. Renseignements gratuits  
QUERISON DES VARICES SANS BAS NI OPERATION  
Ouvert: Tous les jours (sauf le vendredi), de 8 h. à midi et de 14 à 19 h. (même dimanches et fêtes)

## BALATUM

MOINS CHER QUE LA PEINTURE D'UN PLANCHER  
DIX FOIS PLUS DURABLE

Fashionable, 89, boulevard de la Liberté, Lille, et 7, avenue du Sénateur-Girard, à Valenciennes,  
**SOLDE** actuellement ses modèles et fins de séries pour DAMES, depuis 100 fr.

## L'ESSOR DES HABITATIONS A BON MARCHÉ dans le Nord

LA MAISON POUR TOUS  
Ouvriers - Employés - Petits Artisans

Si vous possédez CINQ MILLE FRANCS, et que vous voulez devenir PROPRIETAIRES d'une maison de 3 à 6 pièces saine, agréable, avec jardin, la Société Coopérative d'Habitations à Bon Marché « LA MAISON DU TRAVAILLEUR », dont les statuts sont approuvés par l'Etat, vous offre le moyen de faire construire IMMEDIATEMENT

Des versements mensuels, perçus sous forme de loyer, vous permettent de vous libérer en 10, 15, 20 ou 25 ans de la dépense totale de construction, la durée de libération étant déterminée par votre âge et l'importance de vos ressources. 15, rue de Valenciennes, Lille

Une assurance à prime unique, dont le montant est avancé par l'Etat, garanti à la famille du sociétaire, en cas de décès de ce dernier, la propriété immédiate de la maison occupée avec cessation de tous versements.

« LA MAISON DU TRAVAILLEUR » a pu obtenir pour la région de Lannoy le gracieux concours de M. MERCHIER, Ingénieur Subdivisionnaire des Ponts-et-Chaussées, 15, rue de Valenciennes, Lille, qui se met à la disposition des ouvriers et employés de la région pour leur fournir tous renseignements leur permettant de bénéficier des avantages de la loi du 5/12/22.

M. MERCHIER recevra chez lui tous les samedis, de 14 heures à 18 heures, les personnes désireuses de le consulter à ce sujet. Il fournira également toutes indications utiles aux Entrepreneurs qui désireraient être agréés par la Société en vue des travaux de construction. En ce qui concerne la région de Lille, les renseignements seront fournis à toute personne qui en fera la demande par écrit à: Monsieur le Président de la Société d'H. B. M. « La Maison du Travailleur », 4, rue des Pyramides, à Lille.

## MALADES!

## La CLINIQUE CENTRALE DE LILLE

est l'établissement médical le mieux organisé de toute la région. Grâce à ses nombreuses succursales, vous pouvez consulter sans frais des spécialistes de France

VOIES URINAIRES - MALADIES DES FEMMES  
MALADIES DE LA PEAU - MALADIES SECRÈTES  
- ULCÈRES - VARICES - HÉMORROÏDES  
- SYPHILIS - IMPUISSANCE - PROSTATITE

CONSULTATIONS:  
LILLE, 32, rue Faidherbe  
ROUBAIX, 95, r. de la Gare  
VALENCIENNES, 1, place de la Gare  
LENS, 56, rue de la Gare

## MARCHANDS!!!

Robes Femmes... 9 et 12 fr.  
Chemises Femmes... 51  
Parfums Femmes... 51  
Liquides... 18  
Savons... 18  
Femmes Les deux... 96

## ORCHESTRION

électrique à rouleaux  
- PRIX BON MARCHÉ -  
Facilités de paiement  
5, rue Dumartin

## SYPHILIS

Demprimés 928. Prix 14,00. Remède facile et sûr. Notice envoyée sous enveloppe fermée contre 0 fr. 25. Pharmacie 2, rue de Lille, 2, Tourcoing. 10,875.

## BARAQUEMENTS

pour habitation et commerce.  
Théo DUCQUENOY, rue Drocrom  
BOQUENNE, Lens. 31,550

## PIANOS AUTOMATIQUES

Brillante musique avec ou sans droit d'auteurs  
L. BAILLEUL  
23 place de Rihour, à LILLE.  
Les meilleurs prix  
A Crédit - Au Comptant

## MUSIQUE

PIANOS AUTOMATIQUES les «JAZZ BAND AS»  
viennent de chez  
SIMOENS - LOREZ  
78, r. du Grand-Chany, Roubaix  
Reparations - Réparations  
Occasions - Crédit.

## CAPITAUX

JE PRÊTE A TOUS  
sur maisons et terres.  
Toujours pour réponse.  
E. FOURNAY, Pont-de-la-Daël

## SUIS ACHETEUR

DOMAGES DE GUERRE  
FOURNIER, 108, avenue de  
Roubaix, Béthune. 28,502